



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 4.8.2006
KOM(2006) 440 v konečném znění

2004/0158 (COD)

**SDĚLENÍ KOMISE
EVROPSKÉMU PARLAMENTU
podle čl. 251 odst. 2 druhého pododstavce Smlouvy o ES**

týkající se

**společného postoje Rady k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se
zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu - PROGRESS**

**SDĚLENÍ KOMISE
EVROPSKÉMU PARLAMENTU
podle čl. 251 odst. 2 druhého pododstavce Smlouvy o ES**

týkající se

společného postoje Rady k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu - PROGRESS

1. SOUVISLOSTI

- (1) Dne 14. července 2004 přijala Komise návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – PROGRESS¹. Tento návrh byl dne 15. července 2004 předán Evropskému parlamentu a Radě.
- (2) Evropský hospodářský a sociální výbor vydal své stanovisko dne 6.4. 2005².
- (3) Výbor regionů vydal své stanovisko dne 23. února 2005³.
- (4) Evropský parlament vydal své stanovisko v prvním čtení dne 6. září 2005⁴.
- (5) Komise přijala pozměněný návrh rozhodnutí dne 21. října 2005⁵ a následně další pozměněný návrh rozhodnutí dne 24. května 2006⁶.
- (6) Rada přijala společný postoj dne 18. července 2006.

2. CÍL NÁVRHU

Obecným cílem programu Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu PROGRESS (dále jen „program“) je podpořit provádění cílů Evropské unie v oblastech zaměstnanosti, sociálních věcí a rovných příležitostí a tím přispět k dosažení cílů sociální agendy.

Program Komisi pomůže: plnit svou úlohu iniciátora; provádět cíle EU a navazující činnosti a sledovat, jak jsou převedeny do vnitrostátní politiky; podporovat a sledovat provádění práva EU; a rozvíjet spolupráci s členskými státy a mezi nimi a spolupráci s organizacemi zatupujícími občanskou společnost.

¹ KOM(2004) 488 v konečném znění.

² Úř. věst. C 255, 14.10.2005, s. 67.

³ Úř. věst. C 164, 5.7.2005, s. 48.

⁴ A6/2005/199.

⁵ KOM(2005) 536.

⁶ KOM(2004) 488/2.

Činnosti programu jsou rozděleny do pěti různých oddílů podle oblasti politiky: zaměstnanost, sociální ochrana a začlenění, pracovní podmínky, boj proti diskriminaci a rozmanitost a rovnost žen a mužů.

3. PŘIPOMÍNKY KOMISE KE SPOLEČNÉMU POSTOJI

3.1 Všeobecné připomínky

Dne 8. prosince 2005 dosáhla Rada politické dohody o celém znění kromě článku 17, který se týká financování programu.

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006 připravila cestu pro hladké a rychlé přijetí navrhovaného rozhodnutí. Ustanovení čl. 17 odst. 1 o finanční obálce pro provádění činností v rámci programu bylo pozměněno v přepracovaném návrhu Komise ze dne 24. května 2006. Finanční obálka dosahuje celkem 743,25 milionů EUR (v běžných cenách) na období 2007–2013.

Komise podporuje společný postoj Rady ze dne 18. července 2006. Společný postoj představuje kompromis, na němž se Komise, Rada a Evropský parlament mohou shodnout.

3.2 Jak byly zohledněny pozměňovací návrhy Evropského parlamentu

Velkou většinu pozměňovacích návrhů Evropského parlamentu již začleňuje částečná politická dohoda o společném postoji, a to buď ve zcela původním nebo pozměněném znění. Obecně vzato se názory Evropského parlamentu, Rady a Komise na tento program sblížily.

Dvě zásadní otázky však zůstaly nevyřešeny. První se týkala podílů financování, které měly být přiděleny na jednotlivé oddíly politik (čl. 17 odst. 2), a druhá postupu rozdělování prostředků mezi jednotlivými oddíly (čl. 17 odst. 4 ve spojení s čl. 12 odst. 1 písm. d)). Společný postoj je velmi kladným krokem směrem k řešení otázek, které vznesl Evropský parlament.

Pokud jde o první otázku, společný postoj vychází z rozdělení navrženého Komisí. Některé oddíly politik získají vyšší procentní podíl rozpočtu, ovšem nebude to na úkor jiných oddílů. Dodatečné prostředky totiž pocházejí z nerozdělené 10% rezervy, kterou Komise původně navrhla. Rada rovněž přijala pozměňovací návrh Evropského parlamentu, který požadoval, aby se zvýšila váha „sociální ochrany a začlenění“ a „rovnosti žen a mužů“. Rada rovněž zvýšila podíl prostředků na „zaměstnanost“ a „pracovní podmínky“.

Výsledkem je, že nerozdělená rezerva, kterou navrhla Komise, byla v plné míře rozdělena a podíl financování, který má být přidělen na jednotlivé oddíly politik, je tak již od počátku pevně stanoven.

Tím Rada reagovala na obavy Evropského parlamentu a Komise. Oba orgány navrhly, aby se o rozdělení prostředků mezi jednotlivé oddíly politik rozhodovalo v rámci každoročního postupu sestavování rozpočtu. Rada původně zastávala názor, že finanční rozdělení by mělo být úkolem výboru, který má být zřízen, aby Komisi pomáhal při provádění programu. Společný postoj Rady je nyní zcela v souladu s postojem Evropského parlamentu a Komise a tím zvyšuje průhlednost provádění programu, a zejména souvisejících rozpočtových otázek.

4. ZÁVĚRY

Komise se domnívá, že znění společného postoje je přijatelné a vytváří podmínky pro rychlé přijetí navrhovaného rozhodnutí, kterým se program zřizuje. Znění nijak nemění podstatu původního návrhu Komise a současně ujasňuje a zprůhledňuje provádění programu.

PŘÍLOHA
PROHLÁŠENÍ
DO ZÁPISU JEDNÁNÍ RADY

Prohlášení Komise

Komise prohlašuje, že v souladu s článkem 10 svého návrhu rozhodnutí, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – PROGRESS, se mohou programu účastnit nevládní organizace zřízené na vnitrostátní úrovni v členských státech.